

SAINT JOHN VIANNEY CATHOLIC PARISH AND PAROCHIAL SCHOOL
 4600 HYLAND AVE, SAN JOSE, CA 95127 • PHONE 408-258-7832 • FAX: 408-258-6152
 PARISH WEBSITE: www.sjvnews.net • SCHOOL WEBSITE: www.sjvsj.org •
 LATEST NEWS: www.sjvnews.net www.facebook.com/sjvsjparish

“You are invited! Come along with me!”
October 4, 2020—Twenty Seventh Sunday in Ordinary Time
4 de octubre de 2020— Vigésimo Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario



Have no anxiety at all, but in everything, by prayer and petition, with thanksgiving, make your requests known to God.— *Philippians 4:6*

Tengan los mismos sentimientos que tuvo Cristo Jesús.
 — *Filipenses 2:5*

Pastor's Note



Mensaje del Párroco

October 4 in the church's liturgical calendar is the Feast of St. Francis of Assisi. Since it falls on a Sunday, the Lord's Day takes priority, which St. Francis himself would have had no problem with. In the famous 14th century depiction by the famed Florentine artist Giotto, Pope Innocent III had a dream of a small peasant holding up the falling Lateran Basilica (the Bishop of Rome's cathedral). Francis himself had a deep sense of God calling him to “rebuild my church.” In many ways our church today resembles the church in which Francis lived. Francis' humility, poverty, obedience, chastity and utter identification in the Incarnate Word, Jesus Christ, is the way I too aspire to lead St John Vianney Parish.

Come and listen to the plan for the next 6 years at the Installation Mass at 6PM on Sunday via Zoom (<https://dsj.zoom.us/j/95229447501>). Come and have your animals blessed in honor of St Francis love of the Incarnation next Saturday, October 10, 130-2PM in the Community Center Parking Lot.

St. Francis of Assisi, the Poor One, pray for us!

*Peace,
Fr. Joe*

El 4 de octubre en el calendario litúrgico de la iglesia es la Fiesta de San Francisco de Asís. Como cae en domingo, el día del Señor tiene prioridad, con lo que el mismo San Francisco no habría tenido ningún problema. En la famosa representación del siglo XIV del famoso artista florentino Giotto, el Papa Inocencio III tuvo un sueño de un pequeño campesino sosteniendo la basílica de Letrán que se derrumba (la catedral del Obispo de Roma). El mismo Francisco tenía un sentido profundo de que Dios lo llamaba a "reconstruir mi iglesia". En muchos sentidos, nuestra iglesia de hoy se parece a la iglesia en la que vivió Francisco. La humildad, la pobreza, la obediencia, la castidad y la identificación absoluta de Francisco en el Verbo Encarnado, Jesucristo, es la forma en que yo también aspiro a dirigir la parroquia de San Juan Maria Vianney.

Venga y escuche el plan para los próximos 6 años en la misa de Instalación a las 6 p.m. el domingo a través de Zoom (<https://dsj.zoom.us/j/95229447501>). Venga y bendiga a sus animales en honor al amor de San Francisco por la Encarnación el próximo sábado, 10 de octubre, de 1:30 a las 2 pm en el estacionamiento del Centro Comunitario.

San Francisco de Asís, El Pobre, ¡ruega por nosotros!

*Paz,
Padre Joe*

WEEKLY STEWARDSHIP
September 27, 2020

Mail & Drop off\$5,329.50
 Online.....\$3,764.20

*Thank You!
¡ Gracias !*

Thank you for your generous response during this time of **Sheltering-in-Place**, we need your support for the sustainability of the parish more than ever. Please **Donate** through **On-line Giving** <https://paybee.io/@sjv>

Muchas gracias por su generosa respuesta durante **La orden de Refugiarse en casa**, hoy más que nunca necesitamos su apoyo para sostener a la parroquia. Por favor **Done** en línea <https://paybee.io/@sjv>



PASTORAL STAFF

Fr. Joe Kim, Pastor
Joe.Kim@dsj.org Ext. 15

Fr. John Hoang, Parochial Vicar
John.hoang@dsj.org Ext. 17

Mr. Joe Alvarez, Deacon
Retired

Mr. Raul D. Mendoza, Deacon
Raul.Mendoza@dsj.org Ext. 30

Seminarian PJ Jimenez,
pjimenez@sjvsj.net Ext. 25

Parochial School 408-258-7677
Phone hours 9:00am - 3:00pm

Ms. Karen Suty, Principal
408-258-7677

Kelly Johnson, Business Manager
Kelly.Johnson@dsj.org
408-258-7677

David & Anchella Rengers
RCIA Coordinators
sjv.rcia@sjvsj.net Ext 13

Mrs. Joselyn Martinez,
Religious Education,
Youth Ministry & Confirmation
Joselyn.Martinez@dsj.org
ReligiousEd@sjvsj.net
YouthMinistry@sjvsj.net

Parish Office 408-258-7832
Phone hours

Monday-Friday 9:00am-12:00pm
2:00pm- 5:00pm

Luis Estrada,
Parish Administrator
Luis.Estrada@dsj.org
408-708-5042

Yolanda Anaya Ext. 10
Yolanda.Anaya@dsj.org

Patricia Rodriguez Ext. 14
Patricia.Rodriguez@dsj.org

Jose Gonzales
Maintenance Supervisor
408-258-7832 Ext. 44

Knights of Columbus
Ricardo Diaz 408-206-8160

St. Vincent de Paul Society
408-535-0404
SVPD.SJV.DSJ@gmail.com

Men's Club
Thomas Lopez 408-239-6926

St. John Vianney Parish services and Mass schedule *Horario de Misas y servicios*

Sunday Masses/ *Misas de Domingo*

All Masses are **Livestreamed**/Todas las Misas son **Transmitidas**
Saturday/ **Sábado** : 5:15PM (English) and 7PM (Spanish)
We also have 60 chairs outdoors in front of the Church
during these Masses or in-car if weather does not permit
Same Health & Safety Protocols, as our other Masses

También tenemos 60 sillas al aire libre frente
a la Iglesia durante
nuestras misas de vigilia transmitidas en vivo,
o desde el carro si el clima no lo permite
Sábado 5:15 PM Inglés Sábado 7:00 PM Español
Los mismos protocolos de salud y seguridad
que nuestras otras misas aplican

Simultaneous Outdoor Masses at
8:00 AM, 10:00 AM and 12:00 Noon
Pavillion & Lawn Area between the
Community Center and Parish Office Center

Ofrecemos Misas al aire libre simultáneas a las
8:00 a.m., 10:00 a.m. y 12:00 del medio día
Pabellón y en el área de césped entre el
Centro Comunitario y Centro de Oficinas Parroquiales

Sacrament of Reconciliation/ Sacramento de la Reconciliación
Mondays/ **Lunes** 7:00 to 8:00 PM Front of church / Frente a La Iglesia
Saturdays/ **Sábados** 4:00 to 5:00PM Front of church / Frente a La Iglesia

60-person outdoor Daily Mass/ Misa Diaria de 60 personas al aire libre
Monday/Lunes - Friday/Viernes: 8AM (English)
Please note this Masses are also live-streamed
Estas Misas también son transmitidas

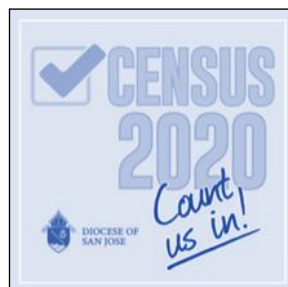
Pray the Rosary—Reza el Rosario Virtual
Monday - Friday: 7PM (Multilingual—Multilingüe)
Saturday 4PM (English)
Sunday 11:30AM

Hour with the Holy Sacrament—Hora Santa con el Santísimo
Monday / **Lunes** After the Rosary/ *Después del Rosario*

Rosary & Holy Hour Link / Rosario y Adoración al Santísimo
<https://sjvnews.net/mass-livestream> or <https://www.facebook.com/sjvsjparish/>

24 Hour Adoration the First Friday of each month
24 horas de Adoración al Santísimo el 1er. Viernes de cada mes

PLEASE REGISTER FOR DAILY MASS THROUGH OUR WEBSITE OR
BY CLICKING [THIS LINK](#)



Our Father's House

We appreciate your ongoing support and prayers as we maintain "Our Father's House"!

Please call 408-708-5042 to pitch in!



La Casa de Nuestro Padre

¡Agradecemos su apoyo continuo y oraciones a la "Casa de Nuestro Padre"!

Favor de cooperar llame al 408-708-5042

SAINT FRANCIS OF ASSISI (1182-1226)

October 4

When Franco Zeffirelli's *Brother Sun, Sister Moon* was released (1972), people were shocked by the movie's graphic nudity in the dramatic conversion scene. Son of a wealthy merchant, Francis' aimless adolescence ended when a failed military expedition led to his imprisonment and complete breakdown. Once home, Francis rediscovered God in the beauty of nature and the ugliness of human suffering, caring for lepers, praying in the little church of San Damiano, whose crucified Jesus he heard calling, "Repair my house, Francis, which is falling into ruins." Francis sold his possessions—and his father's—to fulfill this command. When his father objected, Francis disobeyed: "I return the clothes, your name, and all you gave me: God alone is my Father now." Later, the pope would dream of a ragged friar stretching forth a single hand to prop up the crumbling papal Cathedral of Saint John Lateran. Francis indeed helped rebuild the universal Church, founding the Friars Minor (Franciscans), dying at a young forty-four, bearing the stigmata of the Christ whose living icon he remains—in the Church and far beyond it.

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co.



SAN FRANCISCO DE ASÍS (1182-1226)

4 de octubre

Francisco nació en Asís, Italia, en la familia Bernardino, una familia rica dedicada al comercio de telas. A los veinte años se unió al ejército y cayó prisionero y enfermo; durante su recuperación algo cambió en él y comenzó a descubrir a Dios en lo ordinario de la vida. Sus encuentros con Dios en la contemplación de la naturaleza fueron cada vez más frecuentes hasta que descubrió que los verdaderos tesoros están en el cielo. Regaló los bienes de su padre a los pobres, pero su padre, Pietro, estaba tan molesto que después de golpearlo lo llevó frente al obispo. Ahí, Francisco se desnudó y le dio su ropa, pues pertenecía a su padre y se fue a vivir a una pequeña iglesia llamada Porciúncula. Dios le pidió que renovara la Iglesia, pero no materialmente, sino espiritualmente. ¡Y lo hizo! Recordó la esencia de vivir pobre para abrazar así a los pobres, que son la única riqueza. Fundó la Orden de los Frailes Menores (Franciscanos) y murió a los 44 años llevando en su cuerpo los estigmas de la Pasión.

—Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.

The Catholic Charities Food Distribution is in need of 15 volunteers on Thursdays, from 9AM-11AM, in our community center parking lot. Please join Deacon Raul Mendoza and our seminarian PJ in serving the 850+ households of our area. All social distance protocols are observed. Volunteers drop pre-prepared boxes in open trunks, help direct traffic, assist in registration.

Questions regarding the distribution can be directed to [Lynda DeManti](#),

Please contact: 1-800-984-3663 or 408-535-0404.

Volunteers

La distribución de alimentos de Caridades Católicas necesita 15 voluntarios los jueves, de 9AM. A 11AM En el estacionamiento de nuestro centro comunitario. Únase al Diácono Raúl Mendoza y a nuestro seminarista PJ para servir a más de 850 hogares de nuestra área. Se observan todos los protocolos de distancia social. Los voluntarios colocan cajas preparadas previamente en cajuelas abiertas, ayudan a dirigir el tráfico, ayudan en el registro.

Las preguntas relacionadas con la distribución pueden dirigirse a Lynda DeManti.

Comuníquese al: 1-800-984-3663 o 408-535-0404.

Voluntarios

Please get connected to our Parish APP

Text the word **APP** to phone # **88202**

Immediately after you will receive a text. Tap on the link, install the app, follow the instructions, and at the end please choose

"Saint John Vianney Parish Community"



Conéctese a nuestra APP

Envíe un mensaje de texto con la palabra **APP** al número **88202** Inmediatamente recibirá un mensaje de texto Oprima el Link (enlace), e instale la App en su teléfono. Siga las instrucciones y escoja el nombre de nuestra parroquia

"Saint John Vianney Parish Community"

FAITH FORMATION

Faith Formation Registrations are now open online. Please visit our website where you will be able to either print or fill out our online forms in order to register your children to First Communion preparation and Confirmation programs. Please note you will need to submit the following documents: Baptismal Certificate for child being registered, tuition fee 1st year students are \$100 and 2nd year students is \$120. Consent and Release form (available on our website: <https://sjvnews.net/forms>). If you have any questions or need assistance in filling out the forms please contact **Fr John at john.hoang@dsj.org**.

Las inscripciones para las sesiones de catecismo ya están abiertas en línea. Visite nuestro sitio web donde podrá imprimir o completar nuestros formularios en línea para inscribir a sus hijos en los programas de preparación de primera comunión y/o confirmación. Tenga en cuenta que deberá presentar los siguientes documentos: Certificado de bautismo para el niño que se registra, costo de matrícula los estudiantes de 1er año es \$ 100 y los estudiantes de 2do año es \$ 120. Formulario de consentimiento y liberación (disponible en nuestro sitio web: <https://sjvnews.net/forms>). Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda para completar los formularios, comuníquese con **Deacon Raúl en raul.mendoza@dsj.org**.

We have God's forgiveness through His Son.
Matthew 21:35-39

Jesus told a story about a man who owned some land. He planted some grapes on the land and then rented it to some other men to take care of it for him while he was away. When it came time to harvest the crop, the landowner sent some of his servants to collect his share of the harvest. The men who had leased the land beat the man's servants and even killed one of them. They refused to give the landowner what was due him.

A second time the landowner sent his servants to collect what was due to him. Once again the servants were treated the same way.

Finally, the landowner sent his own son to the tenants. He thought surely they would listen to his own son. But when they saw the son, they said, "This is the landowner's son, let's kill him and take his inheritance."

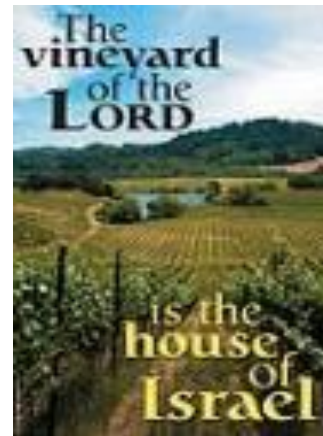
Jesus asked the men listening to his story, "What do you think the landowner will do to those men?"

"He will destroy those wicked men, and rent his land to someone else, who will give him his share of the fruit at harvest time" answered his listeners.

In this story that Jesus told, the landowner was God. God first sent men such as Noah, Moses, David, the prophet Isaiah, and others to tell the people of his love for them and to call them to turn from their wicked ways, but many would not listen. Finally, he sent His own Son, Jesus. You know what they did to him, don't you? That's right, they crucified him. God gave them a chance. He even gave them a second chance -- and a third. But when they rejected His Son, that was their last chance. He is our last chance too -- he is our only chance.

Dear Father, we thank you for sending us Jesus, your only Son. Help us to remember that he is our only chance to receive eternal life. Amen.

https://sermons4kids.com/showing_our_love_for_jesus.htm



SORPRENDIÉNDOSE POR LA INNOVACIÓN

Lo que Jesús hace a continuación sorprende a su audiencia; añade un nuevo giro a las palabras muy conocidas de Isaías, añade un nuevo personaje, el propio hijo del dueño de las tierras. Al añadir esta innovación muestra que Jesús confirma la advertencia del profeta, que Dios anhela que "su preciada planta" crezca según el plan divino. El giro narrativo también permite a Jesús revelar la plenitud del plan de Dios en una forma que su audiencia pueda entender. Como un maestro, Jesús respeta el conocimiento y la fidelidad de los principales sacerdotes y ancianos, y luego construye sobre lo que saben ellos. Al añadir al hijo del dueño de las tierras a la parábola de la viña, Jesús expresa gentilmente su propia misión como el Hijo de Dios. El Evangelio de Mateo a menudo presenta como opositores a los jefes de los sacerdotes y ancianos; les preocupa que Jesús suprima la ley y fomente la rebelión. Sin embargo, en el Evangelio de Mateo, Jesús había dicho antes: "no piensen que he venido a abolir las enseñanzas de la ley y los profetas; no he venido a abolirlas, sino a llevarlas hasta sus últimas consecuencias" (Mateo 5:17). La audiencia de Jesús es escéptica acerca de él, horrorizada ante la idea de que un mero ser humano afirme que es el Hijo de Dios. El enfoque magistral de Jesús le da a su audiencia el beneficio de la duda. De esta manera, Jesús propone, no impone, su realeza, invitándonos a todos a seguirlo.

Copyright © J. S. Paluch Co.

! INFORMACIÓN DE CONFIRMACIÓN Y MINISTERIO JUVENIL !
CONFIRMATION AND YOUTH MINISTRY INFORMATION !

CONFIRMATION PROGRAM

Any questions regarding the Confirmation program, please contact Fr. John at: john.hoang@dsj.org.



PROGRAMA DE CONFIRMACIÓN

Si tiene alguna pregunta sobre la programa de Confirmación, comuníquese con Deacon Raúl en Raul.mendoza@dsj.org.

Transform us, O Lord

Loving God,
 You mark the seasons
 and passage of time,
 reminding us of the beauty of change.

As we start to see the signs
 of the first fruits of the harvest,
 and as we prepare for the turning of the leaves,
 we witness the beauty of your creation
 transforming from one season to the next.

Amid this beauty,
 we are reminded that change
 is a tool of growth.
 In endings and new beginnings,
 we turn our hearts to you,
 that you may
 help us grow as well, O Lord!

Amen

<https://www.crs.org/resource-center/prayer-transformation>



Transfórmalos, Señor

Dios amoroso,
 Tu marcas las estaciones
 y paso del tiempo,
 recordándonos la belleza del cambio.

A medida que empezamos a ver las señales
 de los primeros frutos de la cosecha,
 y mientras nos preparamos para el cambio de las hojas,
 somos testigos de la belleza de tu creación
 transformándose de una temporada a otra.

En medio de esta belleza
 se nos recuerda que este cambio
 es una herramienta de crecimiento.
 En finales y nuevos comienzos,
 volvemos nuestro corazón hacia ti,
 que tu puedas
 ¡Ayúdanos a crecer también, Señor

Amén

<https://www.crs.org/resource-center/prayer-transformation>

Today's first reading, psalm, and Gospel concentrate heavily on vineyards. For those of us who don't drink wine or have never set foot in a vineyard, these scriptures may seem inaccessible. But if we consider the tremendous importance of wine to the ancient world, we hear the scriptures asking us to make a life-or-death decision. Choosing death means forsaking our relationship with God and taking upon ourselves all the anxiety of faithlessness. Choosing life means paying attention to the kingdom of God on earth, striving to pursue "whatever is true, whatever is honorable, whatever is just, whatever is pure, whatever is lovely, whatever is gracious." Today's vineyard metaphors invite us to identify our highest priority in life and tend to it. If we ask, God will help us order our lives correctly so we are free to cultivate our vineyards in love. Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

PEDIR AYUDA

Pide ayuda a
 Nuestra Señora.
 Pídele que suplique
 a su Hijo hacerte
 conocer lo que debes
 hacer.

—Beata María Rosa Durocher



St. Vincent de Paul

We would love to receive your donations
 on Tuesday from 1:00 - 2:00PM at our
 Pantry in the back of the Community Center
 parking lot, drive-by style.

We especially need:

- *Box cereal - regular size
- *Box crackers - saltines, Ritz, Wheat Thins, graham
- *Canned chili beans



San Vicente de Paul

Nos cantaría recibir todas sus donaciones los
 martes por la tarde entre la 1:00 y las 2:00 pm en
 nuestra despensa que se encuentra la parte trasera
 del estacionamiento del Centro Comunitario.

Especialmente necesitamos :

- *Caja de cereal - tamaño regular
- *Caja de Galletas - galletas saladas, Ritz, Wheat Thins, Graham
- *Frijoles con chile enlatados

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SATURDAY, October 3

5:15 pm Esperanza y Roberto Pena,
Oliver Pasadas (Bday)

7:00 pm Jose Refugio Torres+

SUNDAY, October 4

8:00 am Mary E. & Abraham M. Andrade Sr. +,
Dulay Caranto+, Georgina Claridad+,
Adalina Opulencia+, Mary Cheng+,
Hanh & Tuvet Mai (51 Wed. Anniv)

10:00 am Joe & Mary Enos+, Ana Gomes+,
Manuel G. Rosa+

12:00 pm

MONDAY, October 5

8:00 am Karen Sanchez+

TUESDAY, October 6

8:00 am Family Ong Salazar (Health)

WEDNESDAY, October 7

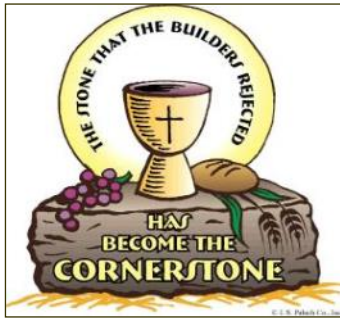
8:00 am Barros Family, Mary Margaret Parroots+ (Bday)

THURSDAY, October 8

8:00 am Amelia Perez+(Bday)

FRIDAY, October 9

8:00 am Edita Parayno+



SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCE

Sunday: Twenty-seventh Sunday in Ordinary Time;
Respect Life Sunday
Monday: Bl. Francis Xavier Seelos
Tuesday: St. Bruno; Bl. Marie Rose Durocher
Wednesday: Our Lady of the Rosary
Friday: St. Denis and Companions;
St. John Leonardi
Saturday: Blessed Virgin Mary

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Gal 1:6-12; Ps 111:1b-2, 7-9, 10c;
Lk 10:25-37
Tuesday: Gal 1:13-24; Ps 139:1b-3, 13-15;
Lk 10:38-42
Wednesday: Gal 2:1-2, 7-14; Ps 117:1bc, 2; Lk 11:1-4
Thursday: Gal 3:1-5; Lk 1:69-75; Lk 11:5-13
Friday: Gal 3:7-14; Ps 111:1b-6; Lk 11:15-26
Saturday: Gal 3:22-29; Ps 105:2-7; Lk 11:27-28
Sunday: Is 25:6-10a; Ps 23:1-6; Phil 4:12-14, 19-20;
Mt 22:1-14 [1-10]

TODAY'S READINGS

First Reading — The vineyard of the LORD is the house of Israel (Isaiah 5:1-7).

Psalm — The vineyard of the Lord is the house of Israel (Psalm 80).

Second Reading — God's peace will guard your hearts and minds (Philippians 4:6-9).

Gospel — The kingdom of God will be given to those who will produce its fruit (Matthew 21:33-43).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Primera lectura — El Señor busca una cosecha de justicia (Isaías 5:1-7).

Salmo — La viña del Señor es la casa de Israel (Salmo 80 [79]).

Segunda lectura — Mora con pensamientos de pureza y justicia y sabrás lo que es la paz (Filipenses 4:6-9).

Evangelio — La piedra que rechazaron los constructores se ha convertido en la piedra angular (Mateo 21:33-43).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

PLEASE PRAY FOR THE SICK

David Couch, Faith Silva, Richard Sandoval,
Daisy G. Jimenez

FOR THE REPOSE OF THE SOUL OF

Daisy Jimenez, Ted Gonzales, Transito Navarro,
Maria Rosales Esparza, Raymond Gioiosa,
Maria Leal, Jose Eduardo Roman Sanchez

OUR ONGOING PRAYERS FOR THE FOLLOWING SICK

Richard Boomer, Tessa Gallo,
Uki Molina, Simone Williams,
Raymundo & Emmanuel Duran Sandoval

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Vigésimo Séptimo Domingo del Tiempo
Ordinario;
Domingo Respetemos la Vida
Lunes: Beato Francisco Javier Seelos
Martes: San Bruno; Beata María Rosa Durocher
Miércoles: Nuestra Señora del Rosario
Viernes: San Dionisio y compañeros;
San Juan Leonardi
Sábado: Bienaventurada Virgen María

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Gál 1:6-12; Sal 111 (110):1b-2, 7-9, 10c;
Lc 10:25-37
Martes: Gál 1:13-24; Sal 139 (138):1b-3, 13-15;
Lc 10:38-42
Miércoles: Gál 2:1-2, 7-14; Sal 117 (116):1bc, 2; Lc 11:1-4
Jueves: Gál 3:1-5; Lc 1:69-75; Lc 11:5-13
Viernes: Gál 3:7-14; Sal 111 (110):1b-6; Lc 11:15-26
Sábado: Gál 3:22-29; Sal 105 (104):2-7; Lc 11:27-28
Domingo: Is 25:6-10a; Sal 23 (22):1-6;
Fil 4:12-14, 19-20; Mt 22:1-14 [1-10]

FOOD DISTRIBUTION, rev. 9/16/20

SJV St. Vincent de Paul does food distribution on Monday from 3PM-4PM. Please call (408) 535-0404 and let us know that you're coming for food. **We are currently offering grocery vouchers and rental and utility assistance to our community!**

DISTRIBUCIÓN DE COMIDA, 9/16/20

SJV San Vicente de Paul hará distribuciones de alimentos el lunes de 3PM-4PM. Por favor contactar (408) 535-0404 y hacernos saber que usted va a venir por comida. **Actualmente ofrecemos cupones de supermercado y asistencia de alquiler y servicios públicos para nuestra comunidad!**





COVID-19 UPDATE

NEED FOOD? Call 1-800-984-3663

**Weekly and Bi-Weekly Drive Thru sites at Churches for food
No registration needed beforehand - Registration will be done on site.
Monday through Saturday (No Sunday)**

Church location	Date and Time
Our Lady of Refuge 2165 Lucretia Ave, San Jose, CA 95122	Every Tuesday Time 5:00 pm – 7:00 pm
St. John Vianney 4600 Hyland Ave, San Jose, CA 95127	Every Thursday 9:00 am – 11:00 am
St. Lucy 2350 S Winchester Blvd, Campbell, CA 95008	Every Friday 10:00 am – 12:00 pm
Santa Teresa Parish 794 Calero Ave, San Jose, CA 95123	Every Saturday 12:00 pm – 2:00 pm
Bi-Weekly Drive Thru sites at Churches for food	
St. Maria Goretti Parish 2980 Senter Rd, San Jose, CA 95111	***NEW*** Every 2 nd & 4 th Fridays** 2:00 pm – 4:00 pm
St. Athanasius 160 North Rengstorff Ave, Mountain View, CA 94043	***NEW*** Every 2 nd & 4 th Saturday** 10:00 am – 12:00 pm

Catholic Charities of Santa Clara County
2625 Zanker Road, San Jose, CA 95134 408 426-0100

East Side Union High School District Free Meals During School Closure

FREE MEALS FOR ALL CHILDREN/STUDENTS 18 YEARS AND YOUNGER
Available at the sites listed below between 12:00 noon—1:00 pm
Drive-through Service Available at the following school sites for families to pick up one meal per day to each child 18 years and younger

Foothill High School 230 Pale Ave. San Jose, CA 95127 Location: Main Parking Lot at Office	James Lick HS 57 N. White Rd. San Jose, CA 95127 Location: Drop Off/Pick up Drive Through At the Flag Pole	Santa Teresa High School 6150 Snell Ave. San Jose, CA 95122 Location: Small Avenue Office Drive Through
Andrew Hill HS 3200 Senter Rd. San Jose, CA 95111 Location: Senter Road Parking Lot	Mt. Pleasant HS 1750 S. White Rd. San Jose, CA 95127 Location: Front Parking lot off White Road	Silver Creek High School 3434 Silver Creek Rd. San Jose, CA 95121 Location: Staff Parking Lot
Calero High School 420 Calero Ave. San Jose, CA 95123 Location: Main Mead Windows	Oak Grove High School 285 Blossom Hill Rd. San Jose, CA 95123 Location: Student Parking Lot Near the Oak Grove sign off Eagles Lane	WC Overfelt High School 1835 Cunningham Ave San Jose, CA 95122 Location: In Front of Apollo-Bermuda Entrance
Evergreen High School 3300 Quimby Rd. San Jose, CA 95148 Location: Bus Loading Zone in Student Parking Lot	Piedmont Hills High School 1377 Piedmont Rd. San Jose, CA 95132 Location: Drop off area off Reskin	Yerba Buena High School 1855 Lucretia Ave. San Jose, CA 95122 Location: North Side in Front of Foothill Clinic
Independence HS 1776 Educational Park Dr. San Jose, CA 95133 Location: Bus Loop by the Stadium		

For More Information, Please contact OHS Office at (408) 347-5191
This institution is an equal opportunity provider.



COMIDAS PARA EL FIN DE SEMANA están disponibles para TODOS los niños menores de 18 años! A partir de este viernes, 18 de septiembre de 2020

LAS COMIDAS ESTARÁN DISPONIBLES EN LAS BANQUETAS EN FRENTE DE LAS ESCUELAS PARA QUE USTEDES PUEDAN VENIR EN SUS CARROS O A PIE Y RECOGERLAS.

LAS COMIDAS SON PARA TODOS LOS JOVENES DE 18 AÑOS DE EDAD Y MENORES PARA TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA!

**CUÁNDO: 18 de agosto - 18 de diciembre, 2020
Lunes a Viernes**

HORARIO: 11:00 am - 1:00 pm

DÓNDE:

- Adelante Dual Language Academy II - 1970 Cinderella Lane
- Cassel Elementary - 1500 Tallahassee Drive
- Fischer Middle School- 1720 Hopkins Drive
- George Middle School- 277 Mahoney Drive
- Hubbard Media Arts Academy - 1680 Foley Avenue
- Linda Vista Elementary - 100 Kirk Avenue
- Mathson Institute of Technology - 2050 Kammerer Avenue
- Ocala STEAM Academy - 2800 Ocala Avenue
- Painter/Sheppard Middle School - 480 Rough & Ready Road
- Ryan STEAM Academy- 1241 McGinness Drive

HORARIO: 12:00 pm - 1:00 pm

DÓNDE:

- Lyndale Elementary - 15901 Narddyke Drive
- San Antonio/LUCHA - 1721 E. San Antonio Street

The City of San José has launched an online map of food distribution sites in Santa Clara County to ensure there is food for those in need. Residents can access up-to-date information regarding food distribution every Monday by using the City's Food distribution map bit.ly/SVStrongFood. Call 2-1-1, a 24-hour, multi-lingual service • Text your zip code to 89821 • Call 800-984-3663, Second Harvest of Silicon Valley's toll-free hotline or • Text GETFOOD to 408-455-5181 to request assistance from Second Harvest.

Information on the All Ages Meals can be found at: <https://www.sanjoseca.gov/home/showdocument?id=59286>. Please note Spanish, Vietnamese and Traditional Chinese versions are all on the same PDF file.

For more information on staying safe and how to get food please visit <https://siliconvalleystrong.org>

La ciudad de San José ha publicado un mapa en línea de sitios de distribución de alimentos en el condado de Santa Clara para garantizar que haya alimentos para los necesitados. Los residentes pueden obtener acceso a información actualizada sobre la distribución de alimentos todos los lunes mediante el mapa de distribución de alimentos de la ciudad bit.ly/SVStrongFood. Llame al 2-1-1, un servicio multilingüe las 24 horas • Envíe un mensaje de texto con su código postal al 89821 • Llame al 800-984-3663, línea gratuita del Second Harvest del Valle de Silicon o • Envíe GETFOOD al 408-455-5181 para solicitar asistencia de Second Harvest.

Puede encontrar información sobre las comidas para todas las edades en: <https://www.sanjoseca.gov/home/showdocument?id=59286>. Tenga en cuenta que las versiones en español, vietnamita y chino tradicional están todas en el mismo archivo PDF.

Para obtener más información sobre cómo mantenerse seguro y cómo obtener alimentos, visite <https://siliconvalleystrong.org>.

WEEKEND MEALS are now available for ALL children 18 and younger! Starting this Friday, September 18, 2020

CURBSIDE PICKUP OR WALK UP WILL BE AVAILABLE FOR YOUR CONVENIENCE.

MEALS ARE AVAILABLE FOR ALL CHILDREN 18 AND YOUNGER FOR ALL DAYS OF THE WEEK!

**WHEN: August 18 - December 18, 2020
Monday- Friday**

TIME: 11:00 am - 1:00 pm

LOCATIONS:

- Adelante Dual Language Academy II - 1970 Cinderella Lane
- Cassel Elementary - 1500 Tallahassee Drive
- Fischer Middle School- 1720 Hopkins Drive
- George Middle School- 277 Mahoney Drive
- Hubbard Media Arts Academy - 1680 Foley Avenue
- Linda Vista Elementary - 100 Kirk Avenue
- Mathson Institute of Technology - 2050 Kammerer Avenue
- Ocala STEAM Academy - 2800 Ocala Avenue
- Painter/Sheppard Middle School - 480 Rough & Ready Road
- Ryan STEAM Academy- 1241 McGinness Drive

TIME: 12:00 pm - 1:00 pm

LOCATIONS:

- Lyndale Elementary - 15901 Narddyke Drive
- San Antonio/LUCHA - 1721 E. San Antonio Street